



Programme d'éducation et de formation tout au long de la vie

Ce projet a été financé avec le soutien de la Commission européenne. Cette publication n'engage que son auteur et la Commission n'est pas responsable de l'usage qui pourrait être fait des informations qui y sont contenues.



Grundtvig partenariat « Rural Heritage Promoter »

Kit de formation

« Mobilisation/sensibilisation de Citoyens à la valorisation du patrimoine »



Kit de formation « Mobilisation/sensibilisation de Citoyens à la valorisation du patrimoine »

SOMMAIRE

France (Corse)-Office de l'Environnement de la Corse : <i>« Atelier chantier pierre sèches »</i>	<i>p.3</i>
France- COOP ECO PATRIMOINE : <i>« Chantier d'éducation et de sensibilisation au patrimoine de Casinca »</i>	<i>p.11</i>
Belgique-CIEP Verviers : <i>« Création de balade guidée et d'audio-guide »</i>	<i>p.19</i>
Allemagne-Tourismusakademie Ostbayern Betriebsgesellschaft : <i>« Alte Oberpfälzer Kartoffelgerichte : Plats traditionnels de la région Haut-Palatinat avec les pommes de terre »</i>	<i>p.27</i>
Italie-Commune de Geraci Siculo : <i>« Savoirs et Saveurs: Voyage à travers l'histoire ethno-anthropologique et oeno-gastronomique des lieux »</i>	<i>p.34</i>
Pologne-Commune de Podedwórze : <i>« Commune Podedwórze en dessin et en peinture »</i>	<i>p.45</i>
Portugal-AGA –Associação Geoparque Arouca : <i>« Tourisme Communautaire »</i>	<i>p.52</i>
Ecosse-Gatehouse Development Initiative: <i>« Création d'Ambassadeurs de Cally »</i>	<i>p.61</i>
Slovaquie-EuroKoncept 21 : <i>« Sensibilisation des citoyens à la valorisation du patrimoine »</i>	<i>p.69</i>
Espagne-Simetrías Fundacion Internacional : <i>« Diffusion sur le site archéologique Cerro de la Cabezas, Musée Municipal d'architecture industrielle »</i>	<i>p.77</i>

France (Corse) - Office de l'Environnement de la Corse

« Atelier chantier pierre sèches »



**GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »**

Partenaire	Formation
<p>Nom : Office de l'Environnement de la Corse</p> <p>Secteur activité/économique : Activités de service administratif et de soutien</p> <p>Région : Corse</p> <p>Pays : France</p> <p>Personne de contact : Charles-Antoine Pasqualini</p> <p>Téléphone : +33 4 95 45 04 00</p> <p>e-mail : pasqualini@oec.fr</p> <p>site internet : www.oec.fr</p>	<p>Titre : Atelier chantier pierre sèches</p> <p>Lieu : Casanova</p> <p>Personne de contact : Don-Philippe Carlotti</p> <p>Téléphone : +33 6 25 25 03 73</p> <p>e-mail : don-philippe.carlotti@oec.fr</p>
<p>Durée de la formation : 2 jours</p>	
<p>Lieu de la formation : commune de Casanova</p>	
<p>Diplôme : - Certification : - Attestation : oui Autre : -</p>	
<p>Compétences acquises:</p> <ol style="list-style-type: none">1. L'acquisition de compétences techniques et des connaissances générales par la transmission d'un savoir peuvent être utilisés à la fois dans une démarche de professionnalisation ou d'une orientation professionnelle.2. La compréhension du lien qui existe entre une action de valorisation et un projet de développement local.3. Ces ateliers qui expérimentent une démarche de professionnalisation sont certainement voués à se développer. Encore faudrait-il que ce développement soit structuré et organisé.	



GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT « RURAL HERITAGE PROMOTER »

Sommaire

	Page
CONTEXTE	4
MODALITÉ DE LA FORMATION	6
KIT DE FORMATION :	
« MOBILISATION/SENSIBILISATION DE CITOYENS A LA VALORISATION DU PATRIMOINE »	7
➤ Objectifs pédagogiques :	7
➤ Public cible :	7
➤ Prérequis :	7
➤ Équipe de formateurs :	8
➤ Moyens pédagogiques :	8
➤ Durée :	8
➤ Programme :	8
○ Nb de modules : 7	
- Module 1 : définition des caractéristiques du mur	8
- Module 2 : dimensionnement et traçage	8
- Module 3 : identification des points de faiblesse du mur	8
- Module 4 : identification des causes des dégâts	8
- Module 5 : préconisation de solutions pour restaurer les murs	8
- Module 6 : démonter l'ancien mur (dépose des pierres)	8
- Module 7 : remonter le mur en respectant les normes techniques	8



**GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »**

CONTEXTE

A quelques kilomètres de Corte, la commune de Casanova est située sur le canton de Venaco.

Bénéficiant d'un espace naturel et patrimonial remarquable, la commune va engager **la création d'un Sentier du Patrimoine**.

C'est sur ce tracé, le long d'un cours d'eau, tout près d'un moulin, qu'il a été proposé d'organiser cet atelier de formation à la construction d'ouvrage en pierre sèches.

L'objectif est de permettre à des salariés « **en insertion** » de construire dans les règles de l'art **un mur en pierres sèches** qui bordera le sentier du patrimoine.

Là aussi, comme pour les entreprises, les structures de **l'Insertion par les activités économiques (IAE)** expriment des besoins de professionnalisation de leurs équipes dans les domaines de la restauration du patrimoine et plus particulièrement sur les techniques de constructions d'ouvrages en pierres sèches.

Tel a été l'objectif de cet atelier.

**GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »**



Casanova

**Département de Haute-Corse
Micro-région du Venacais**



GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT « RURAL HERITAGE PROMOTER »

MODALITÉS DE LA FORMATION

La formation est basée sur la mise en œuvre d'un programme qui **alterne** :

- temps de formations **théoriques**
- temps de formations **pratiques**

A cela, s'ajoute l'initiation aux stagiaires à la lecture d'un paysage bâti et architectural, ainsi qu'aux principes d'organisation et de de gestion d'un chantier.



**GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »**

KIT DE FORMATION :
« MOBILISATION/SENSIBILISATION DE CITOYENS A LA
VALORISATION DU PATRIMOINE »

Ce kit de formation est conçu dans le but de prendre conscience de l'identité de son territoire, de son environnement de vie ainsi que de la mémoire de ses habitants.

➤ **Objectifs pédagogiques :**

- ✓ Il s'agit ainsi de **renforcer l'attachement des populations** à leurs lieux de vie, les rendre conscientes des potentialités de leur territoire et de les inciter à mieux le connaître, à savoir le restaurer, à le vivre quotidiennement, **interagir** avec lui pour communiquer avec les visiteurs et devenir ainsi actrices de leur valorisation.
L'impact et les retombées significatives en termes de développement d'activités et d'actions doivent être recherchés.
- ✓ Cette approche oblige à ancrer la notion de projet dans un **contexte local** et repose sur des actions précises :
 - la mise en place d'une politique de valorisation au niveau local
 - la mise en place d'une démarche participative
 - la définition des publics « cibles »

➤ **Public-cible :**

- ✓ Salariés en insertion

➤ **Prérequis :**

- ✓ Etre majeur (à partir de 18 ans)



**GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »**

➤ **Équipe de formateurs :**

- ✓ Formateur technicien pierre sèches

➤ **Moyens pédagogiques :**

- ✓ Sur site

➤ **Durée :**

- ✓ 2 journées

➤ **Programme :**

- Nb de modules : **7**

- **Module 1** : définition des caractéristiques du mur
- **Module 2** : dimensionnement et traçage
- **Module 3** : identification des points de faiblesses du mur
- **Module 4** : identification des causes des dégâts
- **Module 5** : préconisations de solutions pour restaurer le mur
- **Module 6** : démonter l'ancien mur (dépose des pierres)
- **Module 7** : Remonter le mur en respectant les normes techniques

France- COOP ECO PATRIMOINE

« Chantier d'éducation et de sensibilisation
au patrimoine de Casinca »

**GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »**

Partenaire	Formation
<p>Nom : COOP ECO PATRIMOINE</p> <p>Secteur activité/économique : Activités d'emplois</p> <p>Région : Toute région de France</p> <p>Pays : France</p> <p>Personne de contact : Catherine Torterat</p> <p>Téléphone : +33 9 61 02 81 11</p> <p>e-mail : coopecopatrimoine@gmail.com</p> <p>site internet : -</p>	<p>Titre : chantier d'éducation et de sensibilisation au patrimoine de Casinca</p> <p>Lieu : Corse</p> <p>Personne de contact : Ramona Dogaru</p> <p>Téléphone : +33 9 61 02 81 11</p> <p>e-mail : coopecopatrimoine@gmail.com</p>
Durée de la formation : deux jours d'atelier (2jours)	
Lieu de la formation : commune de Penta-di-Casinca	
Diplôme : non Certification : non Attestation : oui Autre : remise documents en fin de formation (vocabulaire technique, schémas, cartes géologiques du territoire...).	
<p>Compétences acquises:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Une reprise des connaissances acquises lors de ces journées pour les enseignants et les instituteurs. 2. Une demande d'intervention plus régulière et afin de construire une intervention dans la durée. 3. La formalisation d'une démarche pédagogique pouvant aller jusqu'à la création d'une « mallette pédagogique ». 4. Élaborer un processus de modélisation pour être utilisée dans une démarche d'essaimage. 	

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »

Sommaire

	Page
CONTEXTE	4
MODALITÉS DE LA FORMATION	5
KIT DE FORMATION :	
« MOBILISATION/SENSIBILISATION DE CITOYENS A LA VALORISATION DU PATRIMOINE	6
➤ Objectifs pédagogiques	6
➤ Public-cible	6
➤ Prérequis	7
➤ Équipe de formateurs	7
➤ Moyens pédagogiques	7
➤ Durée	8
➤ Programme	8
○ Nb de modules : 2	8
- Module 1 : découverte et visite contée du Sentier du Patrimoine	8
- Module 2 : expérimentation : construction d'un mur en pierre sèches	8

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT « RURAL HERITAGE PROMOTER »

CONTEXTE

Les attentes exprimées et les demandes renouvelées d'acteurs institutionnels et privés engagés au quotidien dans la valorisation du patrimoine montrent tout l'enjeu du développement d'un projet en gestion du patrimoine archéologique régional.

Un programme pluridisciplinaire associant l'expertise des équipes d'archéologie et d'histoire, l'analyse spatiale des géographes et des concepts et outils mathématiques des informaticiens spécialistes en imagerie se place volontairement dans une perspective résolument transversale orientée vers une valorisation à court terme dans l'économie régionale.

Le chantier expérimental, organisé dans le cadre du projet ACCESSIT, s'inscrit dans une action globale de valorisation du patrimoine régional mis en place sur 4 régions : Toscane, Ligurie, Sardaigne et Corse.



**GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »**

MODALITÉS DE LA FORMATION

La formation/sensibilisation est basée sur la mise en œuvre d'un programme qui **alterne** :

- temps de formations **théoriques**
- temps de formations **pratiques**

La sensibilisation s'articule autour de 2 axes :

- **la visite contée** in situ
- **l'expérimentation** sur le terrain de la construction en pierre sèche

**GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »**

**KIT DE FORMATION :
« MOBILISATION/SENSIBILISATION DE CITOYENS A LA VALORISATION
DU PATRIMOINE »**

Ce kit de formation est conçu dans le but de prendre conscience de l'identité de son territoire, de son environnement de vie ainsi que de la mémoire de ses habitants.

➤ **Objectifs pédagogiques :**

- ✓ Il s'agit ainsi de renforcer l'attachement des populations à leurs lieux de vie, les rendre conscientes des potentialités de leur territoire et de les inciter à mieux le connaître, à savoir le restaurer, à le vivre quotidiennement, interagir avec lui pour communiquer avec les visiteurs et devenir ainsi actrices de leur valorisation.
- ✓ Cette approche oblige à ancrer la notion de projet dans un contexte local et repose sur des actions précises :
 - la mise en place d'une politique de valorisation au niveau local
 - la mise en place d'une démarche participative
 - la définition des publics « cibles »

➤ **Public-cible :**

- ✓ élèves du primaire (8-9 ans) ;
collégiens (11-14 ans)



GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT « RURAL HERITAGE PROMOTER »

➤ Pré-requis :

✓ Aucun

➤ Équipe de formateurs :

- ✓ Formateur technicien
pierre sèche
- ✓ Formateur technicien à la
valorisation du patrimoine



➤ Moyens pédagogiques :



- ✓ en salle : présentation
diapositives+photographies
/ questionnaire

- ✓ sur site : initiation à la
pratique de construction
d'ouvrage en pierre sèche



➤ Durée :

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT « RURAL HERITAGE PROMOTER »

✓ 2 journées

➤ **Programme :**

Le programme s'articule autour de deux axes essentiels :

- Nb de modules : 2

Module 1 :

La **découverte et la visite contée** en français et en Corse du **Sentier du Patrimoine** en cours de réalisation à Penta-Di-Casinca.

Module 2 :

Procéder par **expérimentation**, pour mettre à la portée des enfants les notions d'espace, de volume, de rythme ou de proportion, grâce à la **construction d'un « petit » mur en pierres sèches.**



Belgique-CIEP Verviers

« Création de balade guidée et d'audio-guide »

**GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »**

Partenaire	Formation		
<p>Nom : Ciep Verviers</p> <p>Secteur activité/économique : Education permanente</p> <p>Région : Wallonie</p> <p>Pays : Belgique</p> <p>Personne de contact : Philippe Taquet</p> <p>Téléphone : +32 87 33 77 07</p> <p>e-mail : info@mocverviers.be</p> <p>site internet : www.mocverviers.be</p>	<p>Titre : Création de balade guidée et d'audio-guide</p> <p>Lieu : Verviers</p> <p>Personne de contact : Jean-Charles Modave</p> <p>Téléphone : 32 87 33 77 07</p> <p>e-mail : jcmodave@mocverviers.be</p>		
Durée de la formation : une demi-journée			
Lieu de la formation : Verviers et sa région			
Diplôme :	Certification :	Attestation :	Autre :
<p>Compétences acquises:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Découverte du patrimoine architectural et naturel de sa région - Lien social et échange de savoirs - Prise en compte des NTIC dans la valorisation du patrimoine - Interpellation citoyenne auprès des services publics 			

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT « RURAL HERITAGE PROMOTER »

Sommaire

	Page
CONTEXTE	4
MODALITÉ DE LA FORMATION	4
KIT DE FORMATION :	
« MOBILISATION/SENSIBILISATION DE CITOYENS A LA VALORISATION DU PATRIMOINE	7
➤ Objectifs pédagogiques	7
➤ Public	7
➤ Pré-requis	7
➤ Équipe de formateurs	7
➤ Moyens pédagogiques	8
➤ Durée	8
➤ Programme	8
○ Nb de modules :	8
- Module 1 : Verviers, couleur nature	8
- Module 2 : Verviers, les parcs du quartier des boulevards	8
- Module 3 : Verviers, ses noms de rues	8
- Module 4 : Verviers, ses escaliers	8
- Module 5 : Verviers, ses cinémas	8

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT « RURAL HERITAGE PROMOTER »

CONTEXTE

Verviers souffre aujourd'hui d'un déficit d'image tant au niveau des citoyens eux-mêmes qui portent un regard parfois très négatif sur leur ville, que vis-à-vis de l'extérieur.

La Ville de Verviers revêt une richesse patrimoniale indéniable sur le plan architectural, culturel, naturel et historique. Verviers est ainsi la cinquième ville wallonne en matière de biens classés. Ce projet « Verviers & Moi » initié par le CIEP vise à la création collective d'applications « audioguide » afin de promouvoir des hauts lieux d'intérêt patrimonial.

Le groupe de travail, constitué de Verviétoise et de Verviétois encadrés par le CIEP, a pour objectif de sélectionner différents bâtiments remarquables (patrimoine bâti) et une ou deux promenades balisées (patrimoine végétal) présentant un intérêt touristique.

En outre, chaque audio-guide créé est l'occasion d'une balade guidée grand public qui permet de valoriser le projet et ses participants.

Ce projet permet la promotion du patrimoine verviétois dans un but touristique, tout en mobilisant localement les Verviétois autour d'un projet qui valorise leurs compétences individuelles et l'intérêt qu'ils portent à leur ville. Aujourd'hui le groupe de travail se réunit régulièrement pour élaborer de nouvelles balades et plusieurs balades citoyennes ont déjà été organisées.

MODALITÉS DE LA FORMATION

A travers l'organisation de balades guidées grand public, l'objectif est de faire découvrir la richesse patrimoniale de Verviers et de sa région à partir des compétences et de l'intérêt porté par les citoyens eux-mêmes.

Ce projet favorise la création de lien social entre les habitants en rassemblant des citoyens « valorisateur de patrimoine » ainsi que l'échange de savoirs et de compétences (transmission du patrimoine, y compris immatériel).

Il permet aussi de présenter les balades audio-guidées réalisées par les participants au projet et de les valoriser. Il s'agit enfin de susciter l'intérêt des NTIC à un large public comme outil de valorisation du patrimoine.

Au final, l'objectif de ces balades guidées est de permettre au grand public de porter un autre regard sur leur région et de favoriser leur implication citoyenne dans la valorisation de leur cadre de vie.

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT « RURAL HERITAGE PROMOTER »

Le groupe de travail s'est donné aussi comme objectif d'interpeller la ville ou tout autre service public lorsque des améliorations peuvent être apportées aux biens communs. Par exemple, le Chemin des Tailles, sentier par lequel une des balades passe, a fait l'objet d'un point à l'ordre du jour lors du conseil communal : après avoir interpellé la commune, une de nos participantes a voulu que la ville rende à nouveau ce sentier au public. Et le message a été entendu ! Une mise à jour des panneaux de circulation doit encore être faite et fait l'objet d'un suivi du groupe.

Pour ce qui est de la balade sur les noms des rues, force est de constater que bon nombre de plaques sont manquantes. Après concertation, le groupe voudrait aussi voir être indiqués les noms des ponts et des rivières sur des plaques à l'entrée des ponts de la ville. Une logique que beaucoup de villes respectent.

Verviers & moi vous propose ...



Verviers, couleur nature ! Verviers et ses bords de Vesdre

Renée Muller vous invite à une balade de 2h pour venir découvrir «Lu Grând Ewe» : la rive de la Vesdre située en plein cœur de Verviers et pourtant bien moins citadine que l'on ne pourrait le penser ! Histoire, vécu industriel, géologie, hydrographie et le vivant dans tous ses états seront les thèmes abordés.

Le 29 Juillet 2014 à 14h

Lieu : Pont Renier

Accessible aux landaus &
PMR accompagnées

Chiens tenus en laisse admis



Inscriptions obligatoires : 087 33 77 07 | info@mocverviers.be | 2€ pp
Editeur responsable : Philippe Taquet | Rue du Centre, 81 | 4800 Verviers | Ne pas jeter sur la voie publique

Verviers & moi vous propose ...



Verviers, sa petite nature oubliée...

Patrick Voos vous invite à une promenade peu habituelle en ville. C'est au travers de quelques rues et parcs aux abords de Séroule que nous partirons à la rencontre de cette faune et flore trop souvent considérée comme de la mauvaise herbe mais que nous avons pourtant quotidiennement sous les yeux !

Le 5 octobre 2014 de 14h à 16h30

Lieu : Square Charles de Gaulle

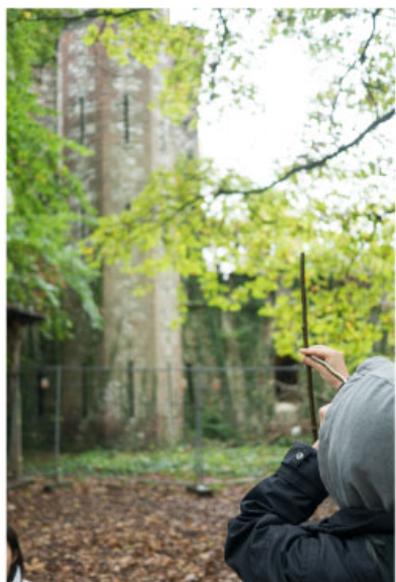
Accessible aux landaus &
PMR accompagnées

Chiens tenus en laisse admis



Inscriptions obligatoires : 087 33 77 07 | info@mocverviers.be | 2€ pp
Editeur responsable : Philippe Taquet | Rue du Centre, 81 | 4800 Verviers | Ne pas jeter sur la voie publique

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT « RURAL HERITAGE PROMOTER »



**GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »**

**KIT DE FORMATION :
« MOBILISATION/SENSIBILISATION DE CITOYENS A LA VALORISATION
DU PATRIMOINE »**

Ce kit de formation est conçu dans le but de prendre conscience de l'identité de son territoire, de son environnement de vie ainsi que de la mémoire de ses habitants.

➤ Objectifs pédagogiques :

- ✓ Renforcer l'attachement des habitants à leurs lieux de vie, les rendre conscients des potentialités de leur territoire et leur donner l'envie de mieux le connaître pour mieux le valoriser.
- ✓ Donner l'envie aux participants d'intégrer un groupe de travail de valorisation citoyenne du patrimoine dans une démarche d'éducation permanente et de co-construction des objectifs poursuivis.
- ✓ Interpeller les services publics sur le maintien en état des biens communs et des améliorations réalistes possibles.

➤ Public-cible :

- ✓ Population/ habitants du territoire

➤ Pré-requis :

- ✓ Aucun

➤ Équipe de formateurs :

- ✓ Les formateurs du Ciep de Verviers

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT « RURAL HERITAGE PROMOTER »

- ✓ Les participants au groupe de travail « Valorisation du patrimoine » (démarche en éducation permanente).

➤ Moyens pédagogiques :

- ✓ Sur site : découverte des richesses patrimoniales de Verviers et sa région. Présentation de l'audio-guide (NTIC).

➤ Durée :

- ✓ Demi-journée
- ✓ Formation continue

➤ Programme :

- Nb de modules : A ce jour, deux balades guidées ont été organisées. Deux autres balades sont programmées. Il s'agit d'un projet continué en co-construction avec ses participants.
 - Module 1 : 29.07.2014
Balade *in situ* de Renée Muller : « Verviers, couleur nature »
 - Module 2 : 05.10.2014
Balade *in situ* de Patrcik Voos : « Verviers, sa petite nature oubliée »
 - Module 3 : à venir
Balade *in situ* : « Les noms des rues de Verviers : tout une histoire »
 - Module 4 : à venir
Balade *in situ* : « Verviers et ses escaliers »
 - Module 5 : à venir
Balade *in situ* : "Verviers, ses cinémas"

**Allemagne-Tourismusakademie Ostbayern
Betriebsgesellschaft**

« Alte Oberpfälzer Kartoffelgerichte :
Plats traditionnels de la région Haut-Palatinat
avec les pommes de terre »

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »

Partenaire

Nom :

Tourismusakademie Ostbayern Betriebsgesellschaft mbH
 Pfarrer-Seidl-Str. 1, 93413 Cham

Secteur activité/économique :

Formation / Education permanente

Région :

Bavière, Haut-Palatinat

Pays :

Allemagne

Personne de contact :

Alfons Klostermeier

Téléphone :

+49 9941 908 577

e-mail :

info@tourismusakademie-ostbayern.de

site internet :

www.tourismusakademie-ostbayern.de

Formation



Titre :

Alte Oberpfälzer Kartoffelgerichte :
 „Plats traditionnels de la région Haut-Palatinat
 avec les pommes de terre“

Lieu :

Klostermühle Altenmarkt, Wirtschaftsküche

Personne de contact :

Petra Stahlmann, Melanie Rauscher

Téléphone :

+49 9971 85010

Durée de la formation : Trois jours : 120 minutes de théorie, 2 x 240 minutes d'atelier (au total)

Lieu de la formation : Klostermühle Altenmarkt, Cham-Altenmarkt

Diplôme : Non / **Certification :** Non / **Attestation :** Oui

Autre : Remise document en fin de formation : Certificat « Traditionelle Kartoffelgerichte unserer Heimat »
 (Des plats traditionnels de pommes de terre de notre région)

Compétences acquises:

1. Faire l'expérience des plats traditionnels de la région du Haut-Palatinat
2. Préparer ces plats traditionnels
3. Etre capable d'offrir un nouveau produit pour les touristes et les clients de la région.

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »

Sommaire

	Page
CONTEXTE	4
MODALITÉ DE LA FORMATION	4
KIT DE FORMATION :	
« MOBILISATION/SENSIBILISATION DE CITOYENS A LA VALORISATION DU PATRIMOINE	5
➤ Objectifs pédagogiques :	5
➤ Public :	5
➤ Prérequis	5
➤ Équipe de formateurs	5
➤ Moyens pédagogiques :	6
➤ Durée	6
➤ Programme	6
○ Nb de modules : 3	6
- Module 1 :	6
- Module 2 :	7
- Module 3 :	7

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT « RURAL HERITAGE PROMOTER »

CONTEXTE

Les anciennes traditions et coutumes viennent souvent oubliées dans nos temps modernes. Cela vaut également pour les recettes traditionnelles de plats régionaux qui sont souvent moins utilisées dans la gastronomie moderne, car elles nécessitent un long temps de cuisson ou parce qu'elles ne correspondent pas à des habitudes alimentaires modernes. Néanmoins, ils font partie du patrimoine culturel d'une région et lui donnent son caractère spécifique.

Pour les fournisseurs régionaux de tourisme, ce fait peut permettre une gamme de produits particuliers: Ces plats traditionnels sont une proposition de vente unique (USP = Unique Selling Point) pour la région, ils représentent une offre qui n'existe pas ailleurs.

MODALITÉS DE LA FORMATION

Cette formation souhaite proposer ces vieux plats et leur préparation à nouveau aux chefs, aux cuisiniers et autres personnes impliquées dans le tourisme de la région et ainsi contribuer à la préservation du patrimoine culturel de la région Haut-Palatinat.

Trois jours : 120 minutes de théorie, 2 x 240 minutes d'atelier (au total)

**GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »**

KIT DE FORMATION :
« MOBILISATION/SENSIBILISATION DE CITOYENS A LA VALORISATION
DU PATRIMOINE »

Ce kit de formation est conçu dans le but de prendre conscience de l'identité de son territoire, de son environnement de vie ainsi que de la mémoire de ses habitants.

➤ Objectifs pédagogiques :

- ✓ Faire l'expérience des plats traditionnels de la région du Haut-Palatinate
- ✓ Préparer ces plats traditionnels
- ✓ Etre capable d'offrir un nouveau produit aux les touristes et clients de la région.

➤ Public-cible :

- ✓ Les chefs, les cuisiniers
- ✓ autres personnes impliquées dans le tourisme de la région

➤ Prérequis :

- ✓ L'intérêt pour la cuisine traditionnelle de la région
- ✓ Formation gastronomique

➤ Équipe de formateurs :

- ✓ Dipl. oec. troph. Melanie Rauscher (Théorie)
- ✓ Hauswirtschaftsmeisterin Christine Klein (Atelier)

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »

➤ Moyens pédagogiques :

- ✓ Vieux livres de cuisine
- ✓ Collection de recettes de mères de famille
- ✓ Vieux ustensiles ménagers
- ✓ Plats traditionnels pour la dégustation

➤ Durée :

- ✓ 3 journées, au total 10 heures à 60 minutes

➤ Programme :

- Nb de modules :

Module 1 : Théorie

120 minutes:

- ✓ Notions de base d'une alimentation saine avec la nourriture locale, en particulier les pommes de terre
- ✓ Valeur nutritive de la pomme de terre
- ✓ Facteurs influant l'alimentation quotidienne : Autrefois et aujourd'hui
- ✓ La culture de la pomme de terre autrefois et aujourd'hui en Haut-Palatinat
- ✓ Nommer des plats traditionnels de pommes de terre, par exemple: Zwirl, Schoppala, Erdäpfelsuppe

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »

Module 2 et 3 : Atelier
2 x 240 minutes :

Module 2 :

- ✓ Diverses variétés de pommes de terre et leur utilisation dans la cuisine traditionnelle,
- ✓ Préparation de soupes et accompagnements de viandes préparés avec des pommes de terre crues: Soupes et pot-au-feu
- ✓ „Reiberdatschi » avec différentes sauces / compotes sucrées ou piquantes en utilisant des produits régionaux : les fruits de saison, les légumes, les herbes et les produits laitiers.

Module 3 :

- ✓ Préparation des plats secondaires avec les pommes de terre cuites tels que Schoppala, la pâte de pomme de terre en petits pains et les boulettes avec des produits régionaux et saisonniers tels que choucroute, compote de fruits, légumes, etc.

Italie - Commune de Geraci Siculo

« Savoirs et Saveurs: Voyage à travers l'histoire ethno-anthropologique et oeno-gastronomique des lieux »

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »

Partenaire	Formation		
<p>Nom : Commune de Geraci Siculo</p> <p>Secteur activité/économique: artisanat et agroalimentaire</p> <p>Région : Sicile</p> <p>Pays : Geraci Siculo</p> <p>Personne de contact : Dott. Luigi Iuppa – Vice Sindaco</p> <p>Téléphone : 0921643080</p> <p>e-mail : iuppaluigi@gmail.com</p> <p>site internet : www.comune.geracisiculo.pa.it</p>	<p>Titre : Savoirs et Saveurs : Voyage à travers l'histoire ethno-anthropologique et oeno-gastronomique des lieux - <i>Saperi e Saponi : Viaggio attraverso la storia etno antropologica ed enogastronomica dei luoghi</i></p> <p>Lieu : ex Couvent des Pères Capucins de Geraci Siculo</p> <p>Personne de contact: Dott. Giuseppe Silvestri Dott. Luigi Iuppa</p> <p>Téléphone : 0921643080</p> <p>e-mail : silvestrigiuseppe75@gmail.com</p>		
Durée de la formation : 30 heures			
Lieu de la formation : Commune de Geraci Siculo			
Diplôme :	Certification :	Attestation : X	Autre :
Compétences acquises: Connaître les métiers anciens et les traditions liées à l'alimentation au sein du territoire.			

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »

Sommaire

	Page
CONTEXTE	X
MODALITÉ DE LA FORMATION	X
KIT DE FORMATION :	
« MOBILISATION/SENSIBILISATION DE CITOYENS A LA VALORISATION DU PATRIMOINE	X
➤ Objectifs pédagogiques	x
➤ Public	x
➤ Pré-requis	X
➤ Équipe de formateurs	X
➤ Moyens pédagogiques	x
➤ Durée	x
➤ Programme	x
○ Nb de modules : x	x
- Module 1 : Métiers d'autrefois (Antichi mestieri)	
- Module 2 : Saveurs d'autrefois (Antichi sapori)	
- Module 3 : Visites guidées	

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT « RURAL HERITAGE PROMOTER »

CONTEXTE

L'objectif principal du projet consiste à rendre les nouvelles générations conscientes de l'importance de la conservation des traditions locales à travers la connaissance de la culture paysanne et des métiers liés à l'alimentation. Le projet a pour but de devenir un instrument majeur de soutien de la société civile, en faisant découvrir aux participants la culture et les traditions du territoire, par le biais des enseignements d'un personnel expert et qualifié, des savoirs et des saveurs du passé. Cela peut être fait en valorisant avant tout les personnes toujours présentes et qui peuvent mettre à disposition leurs connaissances afin de permettre la réincorporation des traditions locales, tout en les adaptant aux exigences et conditions de la vie moderne, en gardant toutefois inchangé le rapport avec le territoire rural et son tissu social qui constitue l'essence de leur valeur. La réincorporation de tout le patrimoine artisanal et alimentaire du territoire pourrait être réalisée à travers la découverte de différentes activités artisanales de la région en rapport avec la manière de s'habiller, la fabrication d'outils et de meubles, la connaissance et l'étude des savoirs, les croyances développées au cours des siècles par la communauté dans leurs interactions avec la nature, l'identification de la cuisine et des recettes en rapport avec les traditions et les fêtes locales, ou encore les rites des changements de saison et le calendrier agricole. Nous sommes conscients que défendre et conserver le passé signifie prendre dûment en compte les aspects qui le lient au présent de telle sorte que l'on puisse en garantir la conservation et la transmission aux générations futures.

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT « RURAL HERITAGE PROMOTER »

MODALITÉS DE LA FORMATION

La valorisation des traditions alimentaires et artisanales ne permet pas seulement d'importantes retombées économiques, sociales et touristiques en faveur du développement d'un territoire, mais également de transmettre de génération en génération la mémoire de faits, les traditions culinaires, les usages, les costumes de la tradition locale. Mais comment réincorporer les identités qui ont marqué le passé d'un territoire ? Il conviendra tout d'abord d'effectuer une analyse approfondie des aspects historico-culturels des lieux, d'aller à la recherche des identités locales, d'organiser des entretiens avec des personnes âgées et des responsables des activités culturelles. Une fois cela fait, il faudra transmettre ces identités aux générations futures, grâce au soutien d'un personnel expert et de personnes âgées expérimentées ayant des connaissances spécifiques et des capacités professionnelles. Par le biais de l'éducation inductive, les participants apprendront les savoirs pratiques basés sur des savoirs théoriques, ils analyseront et compareront les connaissances, ils promouvront des expériences de vie accompagnées des sentiments des personnes les ayant vécues. Ils rechercheront sur internet des expériences analogues spécifiques à d'autres territoires, assisteront à des projections de films et à des rencontres dans des fermes pédagogiques, ainsi qu'à des fêtes régionales et locales.

Tout cela, en plus de fournir des occasions pour étudier, permettra de créer des conditions pour une connaissance directe et profonde du monde du travail et des métiers en rapport avec le domaine agroalimentaire.

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT « RURAL HERITAGE PROMOTER »

KIT DE FORMATION : « MOBILISATION/SENSIBILISATION DE CITOYENS A LA VALORISATION DU PATRIMOINE »

Ce kit de formation est conçu dans le but de prendre conscience de l'identité de son territoire, de son environnement de vie ainsi que de la mémoire de ses habitants.

➤ Objectifs pédagogiques :

- ✓ Connaître les produits traditionnels propres au territoire, leurs racines historiques, environnementales et sociales qui les ont caractérisés au fil du temps
- ✓ Apprendre de nouvelles méthodes pratiques basées sur la théorie
- ✓ Valoriser l'authenticité des aliments en affinant les sens (sons, odeurs et saveurs)
- ✓ Se familiariser avec la culture paysanne : les outils, les dictons, les chants et les proverbes en relation avec le passage des saisons ou le calendrier agricole.
- ✓ Entretenir des relations entre entreprises et institutions afin de divulguer, promouvoir et valoriser le projet.

➤ Public-cible :

- ✓ Elèves de toute filière et de tout niveau
- ✓ Enseignants dans tout type d'école
- ✓ Educateurs professionnels, psychologiques et sociologiques
- ✓ Associations

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT « RURAL HERITAGE PROMOTER »

- ✓ Institutions

➤ **Pré-requis :**

- ✓ Sont éligibles toutes personnes, de préférence jeunes, indépendamment de la filière scolaire ou de la situation professionnelle
- ✓ Le nombre de participants se limite à 40 personnes

➤ **Équipe de formateurs:**

- ✓ Enseignants experts en ethno-anthropologie et en histoire de l'alimentation
- ✓ Artisans, bergers, paysans et maîtresses de maison
- ✓ Fermes pédagogiques
- ✓ Institutions (Département Agriculture et Forêts de la Région Sicile, Commune de Geraci Siculo etc.)

➤ **Moyens pédagogiques:**

- ✓ Témoignages et comparaison d'activités maintenues grâce à l'œuvre des personnes âgées
- ✓ Identification des aspects organoleptiques et qualitatifs des produits agricoles
- ✓ Travaux pratiques dans des salles équipées
- ✓ Simulations de travaux de groupe
- ✓ Ecoute/projection de documents audiovisuels
- ✓ Visite pédagogique
- ✓ Visite de fêtes et marchés régionaux

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT « RURAL HERITAGE PROMOTER »

➤ **Durée:**

- ✓ Le projet aura une durée de 30 heures, réparties de la sorte :
 - 20 heures consacrées aux activités pédagogiques
 - 10 heures de visites guidées et de rencontres dans des fermes pédagogiques
 - Les activités pédagogiques se dérouleront l'après-midi, dans l'ancien couvent des Pères Capucins de Geraci Siculo

➤ **Programme: Saperi e Sapori**

Module 1 : “*Antichi mestieri*” (« **Métiers d'autrefois** ») Connaître et reproduire les outils et ustensiles destinés au travail de la terre, réhabiliter le travail de la pierre, du bois et de la laine.

Objectifs généraux :

- Sensibiliser aux valeurs identitaires et à la mémoire historique du territoire
- Développer des initiatives visant au soutien des activités et des métiers en voie de disparition
- Conserver la mémoire historique du territoire face aux changements de l'économie
- Se fier aux mains savantes des personnes âgées du territoire possédant des connaissances spécifiques et des capacités professionnelles acquises au cours de leur vie
- Identifier les associations de bénévolat ou de promotion sociale pouvant s'allier aux agences de formation
- Reconnaissance de la formation dans le but de trouver un emploi

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT « RURAL HERITAGE PROMOTER »

Activités de formation :

- Recherche de professionnels et d'activités professionnelles encore présents sur le territoire
- Créer des archives sur les métiers anciens et des traditions locales
- Entretenir des relations entre le monde du travail, de l'école et les institutions afin de divulguer les finalités du projet

Module 2 : “Antichi sapori” (« Saveurs d'autrefois ») Redécouverte des gâteaux et produits locaux typiques (*cavaddruzzi et palummeddri di cascavaddru*¹, *agneddri pasquali*², *pizzichindi*³, e *serafineddri*⁴)

1 : sorte de caciocavallo préparé à la main par les bergers.

2 : biscuit en forme de colombine minutieusement peinte à la main.

3 : gâteaux réalisés à partir de l'écorce de la figue de barbarie.

4 : gâteaux au miel et aux amandes, recette transmise par les sœurs Moniales

Objectifs généraux

- Connaître et promouvoir les produits locaux typiques comme alternative à l'uniformisation des saveurs
- Conserver la mémoire historique du territoire
- Connaître les caractéristiques organoleptiques et nutritionnelles des produits typiques
- Choisir son alimentation en prenant compte du respect des traditions gastronomiques locales
- Incorporer des produits typiques dans les Arches du goût

Incorporer l'utilisation de produits locaux dans les cantines scolaires

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT « RURAL HERITAGE PROMOTER »

Activités de formation

- Au cours des séances de travaux pratiques, reproduction des produits typiques
- Recherche et enquête auprès des habitants, des organismes locaux et des associations culturelles
- Entretien avec les personnes âgées sur leurs souvenirs liés aux produits typiques
- Dégustations libres et guidées
- Rédaction de fiches sur les produits

Module 3 : “Visites guidées” Les visites guidées seront consacrées à l'histoire et à la nature du lieu et seront centrées sur la connaissance des aspects les plus pertinents de l'artisanat et de l'alimentation de la commune. Deux types de visites seront assurés : certaines porteront sur l'artisanat et d'autres sur la gastronomie.

Objectifs généraux

- **Itinéraire artisanal** : permettra d'aller à la découverte des métiers d'autrefois, qui témoignent de l'important passé artisanal et bucolique du lieu. Seront organisées des rencontres avec des menuisiers, bûcherons et petits artisans ayant tiré profit et tirant encore profit de produits indispensables à la satisfaction de besoins essentiels. De plus, il y aura la possibilité d'assister à une journée typique chez un berger en observant leurs rites et habitudes.
- **Itinéraire gastronomique** : visite du monastère des Moniales de Geraci, auprès des personnes âgées qui, avec dévouement, passion et amour, continuent à transmettre leurs recettes. Enfin, nous nous arrêterons dans de petites entreprises à la découverte de produits typiques caractérisés par la combinaison de matières premières locales et de techniques traditionnelles de production transmises à travers les siècles.

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT « RURAL HERITAGE PROMOTER »

Activités de formation

- Visite des *marcati*, lieu où se rassemblent les troupeaux et où sont effectuées toutes les tâches quotidiennes des bergers, de la traite jusqu'à la caséaction.
- Observation de toutes les étapes de la caséaction, qui se termine par la production de fromage et de ricotta.
- Réalisation et mise en forme de la tuma en caciotte ayant l'apparence de cavaddruzzi et de palummeddri.
- Excursions dans les champs et au sein d'anciennes exploitations où des agriculteurs récoltent les produits de saison, tandis que les femmes réalisent des mets aujourd'hui quasiment disparus, tels les pizzichindi.
- Visites de maisons communes dans lesquelles, pendant la période Pascale, sont préparés selon la tradition de Geraci l'agneau Pascal ainsi que des gâteaux recouverts de glaçage disposé rigoureusement à la main.
- Préparation de serafineddri, gâteaux typiques à base de miel et d'amandes minutieusement réalisés par les sœurs moniales du monastère des bénédictines de la commune de Geraci Siculo

Pologne - Commune de Podedwórze

« Commune Podedwórze en dessin et en peinture »

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »

Partenaire	Formation
<p>Nom : Commune Podedwórze</p> <p>Secteur activité/économique : Commune Podedwórze</p> <p>Région : voïvodie de Lublin, district parczewski</p> <p>Pays : Pologne</p> <p>Personne de contact :</p> <p>Téléphone :</p> <p>e-mail : cpe@podedworze.pl</p> <p>site internet : www.gmina-podedworze.pl</p>	<p>Titre : <i>Commune Podedwórze en dessin et en peinture</i></p> <p>Lieu : Commune Podedwórze</p> <p>Personne de contact :</p> <p>Téléphone :</p> <p>e-mail : ug@podedworze.pl</p>
<p>Durée de la formation : 3 jours</p>	
<p>Lieu de la formation : territoire de la commune Podedwórze, foyer communal à Podedwórze</p>	
<p>Diplôme : oui Certification : Attestation : Autre :</p>	
<p>Compétences acquises: protection et promotion des valeurs uniques par les peintures faites par les participants, cultivation des traditions</p>	

**GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »**

Sommaire

	Page
CONTEXTE	4
MODALITÉ DE LA FORMATION	5
KIT DE FORMATION :	
« MOBILISATION/SENSIBILISATION DE CITOYENS A LA VALORISATION DU PATRIMOINE	6
➤ Objectifs pédagogiques	6
➤ Public	6
➤ Pré-requis	6
➤ Équipe de formateurs	6
➤ Moyens pédagogiques	7
➤ Durée	7
➤ Programme	7
○ Nb de modules : 2	7
- Module 1 :	7
- Module 2 :	7

**GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »**

CONTEXTE

La formation a eu comme objectif de promouvoir le patrimoine local paysager, naturel et bâti mais aussi de présenter les monuments importants et de sensibiliser les habitants à la valeur du patrimoine qu'ils possèdent et de le valoriser. L'activité était basée et profitait des ressources locales culturelles et naturelles ce qui a permis de les protéger et promouvoir leur valeur touristique.

Les ateliers plastiques ont eu un caractère éducatif et artistique et ils étaient une excellente base pour la création des oeuvres liés au patrimoine de la commune.

Ces ateliers étaient destinés aux personnes de tous les âges (enfants, jeunes et seniors). Toute personne voulant participer à ces ateliers devait présenter ses dessins pour que la commission puisse faire la qualification des participants.

**GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »**

MODALITÉS DE LA FORMATION

La formation se composait de deux étapes. La première préparant au travail suivant consistait à la connaissance des termes et techniques de peinture acrylique, l'étude de sélection de couleurs et l'organisation de l'espace de peinture. Ensuite les participants qualifiés ont pris part à l'étape suivante – 2 jours en plein air, au square St. Florian, à la place principale de Podedwórze. Cette activité a enrichi les participants de nouvelles recherches des solutions coloristes grâce au contact direct avec la nature. Les participants ont peint les objets sacrés, les monuments et autres motifs typiques pour la commune Podedwórze. Le choix du sujet était fait par les participants. Les travaux d'art ainsi produits ont été exposés au foyer communal à Podedwórze, à la vue des habitants et des touristes.

**GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »**

**KIT DE FORMATION :
« MOBILISATION/SENSIBILISATION DE CITOYENS A LA VALORISATION
DU PATRIMOINE »**

Ce kit de formation est conçu dans le but de prendre conscience de l'identité de son territoire, de son environnement de vie ainsi que de la mémoire de ses habitants.

➤ Objectifs pédagogiques :

- ✓ Rendre possible à la communauté locale et aux touristes de cultiver les traditions historiques et culturelles de la commune
- ✓ Montrer des monuments importants
- ✓ Promouvoir le patrimoine local paysager et naturel
- ✓ Sensibiliser les habitants à la valeur du patrimoine
- ✓ Mobiliser les citoyens à la promotion de la région.

➤ Public-cible :

- ✓ Tous les habitants de tous les âges

➤ Pré-requis :

- ✓ Présentation des travaux artistiques nécessaires pendant le recrutement.

➤ Équipe de formateurs :

- ✓ L'entraîneur de la peinture

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »

➤ Moyens pédagogiques :

- ✓ Pinceaux
- ✓ Chevalets
- ✓ Civière en coton
- ✓ Teint blanc
- ✓ Pigments

➤ Durée :

- ✓ Partie théorie – 5 heures
- ✓ Ateliers en plein air – 2 jours de 5 heures

➤ Programme :

- Nb de modules : 2
 - Module 1 : Partie théorie
 - Module 2 : Atelier en plein air – Peinture (technique acrylique sur la toile)

Portugal - AGA – Associação Geoparque Arouca

« Tourisme Communautaire »

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
«RURAL HERITAGE PROMOTER»

Partenaire Nom: AGA – Associação Geoparque Arouca Secteur activité/économique: Activités des organisations économiques et patronales Région: Aveiro Pays: Portugal Personne de contact: António Carlos Téléphone: (+351) 256 940 254 e-mail: geral@geoparquearouca.com site internet: www.geoparquearouca.com	Formation Titre: Tourisme Communautaire Lieu: Albergaria da Serra, Arouca Geopark Personne de contact: Alexandra Paz Téléphone: (+351) 256 940 254 e-mail: apaz@geoparquearouca.com		
Durée de la formation: six sessions d'un demi-jour ou un jour entier pendant un an			
Lieu de la formation: Albergaria da Serra			
Diplôme:	Certification:	Attestation:	Autre: X
Compétences acquises: <ul style="list-style-type: none">➤ Renforcer l'identité culturelle et la préservation des traditions, travers le développement et planification des activités pour la préservation et valorisation du patrimoine➤ La cohabitation intergénérationnelle➤ Reconnaître les avantages sociaux, culturels et économiques que le tourisme peut leur apporte et savoir utiliser le potentiel du patrimoine local			



**GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
«RURAL HERITAGE PROMOTER»**

- Augmentation de l'amour-propre et le sentiment d'appartenance, en partageant les histoires de vie, les légendes et les histoires du village

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT «RURAL HERITAGE PROMOTER»

Sommaire

	Page
CONTEXTE	5
MODALITÉ DE LA FORMATION	6
KIT DE FORMATION: «MOBILISATION/SENSIBILISATION DE CITOYENS A LA VALORISATION DU PATRIMOINE»	7
➤ Objectifs pédagogiques	7
➤ Public-cible	7
➤ Pré-requis	7
➤ Équipe de formateurs	8
➤ Moyens pédagogiques	8
➤ Durée	8
➤ Programme	8
○ Nb de modules: 6	8
- Module 1: Aventure dans l'Arouca Geopark (un jour)	8
- Module 2: La nôtre montagne (un demi-jour)	9
- Module 3: Cinéma dans la montagne (un demi-jour)	9
- Module 4: Théâtre à la soirée (un demi-jour)	9
- Module 5: La «desfolhada» traditionnelle (un demi-jour)	9
- Module 6: Les connaissances de la Serra da Freita (un demi-jour)	9

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT «RURAL HERITAGE PROMOTER»

CONTEXTE

Située dans le plateau de la Serra da Freita (Arouca), Albergaria da Serra est visité par des nombreux touristes car sa beauté particulier, tant de ses paysages et ses villages qui conservent les traces d'une antiquité sous-jacente.

Selon le Recensement de 2011, cette paroisse (la plus petite subdivision administrative au Portugal) est l'une des paroisses de la municipalité d'Arouca qui ont perdu plus sa population, donc c'est une paroisse envieillissant.

En conséquence de sa localisation, Albergaria da Serra a des conditions de l'accès, des biens et services le plus déficitaires, de sorte que la population, en particulier les jeunes, a une tendance à chercher d'autres paroisses pour y vivre, restant seulement le plus âgés.

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT «RURAL HERITAGE PROMOTER»

MODALITÉ DE LA FORMATION

Le projet Tourisme Communautaire et toutes leurs activités ont été présentés personnellement à chaque famille au même temps qu'a été demandé le consentement pour une entrevue informelle, afin de connaître leurs habitudes, leurs traditions, leurs besoins et leurs potentialités.

Les six sessions, et leurs activités à dynamiser, ont été présentées dans une réunion avec tous les partenaires (AGA, ADRIMAG – le groupe d'action local – et CMA – Mairie d'Arouca), en considérant les intérêts et le potentiel de la communauté, et le plan d'intervention local a été décidé.

Divulcation de la planification des activités du projet aux habitants, maison à maison, à toute la paroisse, aux journaux locaux, au site web et au Facebook des partenaires.

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT «RURAL HERITAGE PROMOTER»

KIT DE FORMATION : «MOBILISATION/SENSIBILISATION DE CITOYENS A LA VALORISATION DU PATRIMOINE»

Ce kit de formation a l'objectif de promouvoir de l'autonomisation [*empowerment*] des communautés dans les villages dans le plateau de la Serra da Freita, travers des diverses ateliers et workshops de durée d'un jour sur six sessions pendant une année, dans lesquelles les communautés sont les principales intervenantes.

➤ Objectifs pédagogiques:

- ✓ Définir et mettre en œuvre un projet communautaire visant à promouvoir l'inclusion sociale
- ✓ Impliquer la communauté locale dans la dynamique de tourisme des villages du plateau de la Serra da Freita
- ✓ Sensibiliser la communauté locale pour les avantages sociaux et économiques du tourisme
- ✓ Promouvoir les activités de nature culturelle afin de lutter contre l'isolement social de la communauté locale
- ✓ Valoriser la culture et de la connaissance de la communauté locale
- ✓ Encourager les jeunes de la région à créer des opportunités d'emploi, compte tenu du potentiel de la Serra da Freita

➤ Public-cible:

- ✓ Les communautés de villages du plateau de la Serra da Freita

➤ Pré-requis :

- ✓ Aucun

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT «RURAL HERITAGE PROMOTER»

➤ Équipe de formateurs :

- ✓ Techniciens de l'AGA, ADRIMAG et CMA

➤ Moyens pédagogiques :

- ✓ Collection d'informations
- ✓ Application d'interviews informelles
- ✓ Analyse de la motivation de la population à participer à ce projet
- ✓ Analyse et conclusion des résultats
- ✓ Ateliers et workshops

➤ Durée:

- ✓ Six sessions d'un demi-jour ou un jour entier pendant un an

➤ Programme :

- Numéro de modules: 6

- **Module 1: Aventure dans l'Arouca Geopark** (un jour)

Promouvoir le (re) connaissance de l'Arouca Geopark et de son patrimoine naturel (impliquant des personnes, en particulier les plus jeunes, le développement et la promotion des sites du patrimoine naturel et culturel et des activités sportives que les visiteurs et les touristes amateurs de tourisme de nature et d'aventure et montrant le potentiel touristique et suscitant leur intérêt à promouvoir à travers la possibilité de créer des petites entreprises de tourisme rural, épicerie locale, etc.)

**GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
«RURAL HERITAGE PROMOTER»**

- **Module 2: La nôtre montagne** (un demi-jour)
Promouvoir (re) connaissance de l'Arouca Geopark et de son patrimoine naturel, en particulier ses geosites, et des autres points d'intérêt (impliquant les personnes dans le développement et dans la promotion du patrimoine naturel et culturel de la région)

- **Module 3: Cinéma dans la montagne** (un demi-jour)
Renforcer la motivation et l'implication de la communauté à travers une activité culturelle.

- **Module 4: Théâtre à la soirée** (un demi-jour)
Promotion de l'activité culturelle pour la communauté locale (renforçant la participation intergénérationnelle)

- **Module 5: La «desfolhada» traditionnelle** (un demi-jour)
Renforcer l'identité culturelle et la préservation des traditions (promouvant la cohabitation intergénérationnelle)

- **Module 6: Les connaissances de la Serra da Freita** (un demi-jour)
Transmission des savoirs et des expériences (promouvant le partage des histoires de vie, des mémoires, des traditions et de connaissances et aussi la participation intergénérationnelle)

Ecosse - Gatehouse Development Initiative

« Création d'Ambassadeurs de Cally »

**GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »**

Partenaire	Formation		
<p>Nom : Gatehouse Development Initiative</p> <p>Secteur activité/économique : Développement rural</p> <p>Région : Dumfries and Galloway</p> <p>Pays : UK</p> <p>Personne de contact : David Steel</p> <p>Téléphone :</p> <p>e-mail : GDI@gatehouse-of-fleet.co.uk</p> <p>site internet : www.gatehouse-of-fleet.co.uk</p>	<p>Titre : Création d'Ambassadeurs de Cally</p> <p>Lieu : Gatehouse of Fleet</p> <p>Personne de contact : David Steel</p> <p>Téléphone :</p> <p>e-mail : GDI@gatehouse-of-fleet.co.uk</p>		
<p>Durée de la formation : Une journée d'ateliers</p>			
<p>Lieu de la formation : Gatehouse of Fleet</p>			
<p>Diplôme :</p>	<p>Certification :</p>	<p>Attestation :</p>	<p>Autre : remise</p>
<p>Compétences acquises: Tous les participants auront une connaissance augmentée du paysage de Cally, leur permettant de devenir des ambassadeurs, capables de communiquer leur connaissance et d'organiser des promenades guidées.</p>			

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »

Sommaire

	Page
CONTEXTE	4
MODALITÉ DE LA FORMATION	5
KIT DE FORMATION :	
« MOBILISATION/SENSIBILISATION DE CITOYENS A LA VALORISATION DU PATRIMOINE	6
➤ Objectifs pédagogiques	6
➤ Public	7
➤ Pré-requis	7
➤ Équipe de formateurs	7
➤ Moyens pédagogiques	7
➤ Durée	8
➤ Programme	8
○ Nb de modules : 4	8
- Module 1 :	8
- Module 2 :	8
- Module 3 :	8
- Module 4 :	8

**GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »**

CONTEXTE

Au cours des huit dernières années Gatehouse Development Initiative (GDI) a travaillé sur nombreux projets à valoriser le paysage de Cally (The Designed Landscape of Cally) : reconstruire des murs en pierre sèche, conserver des bâtiments en danger, conduire des recherches archéologiques, historiques et géographiques, produire des publications, organiser des débats.

Pendant l'année 2014 GDI a organisé la conservation d'un Temple (Bâtiment en style gothique du XVIIIème siècle) au sein d'un projet à promouvoir et sensibiliser la population locale à l'environnement historique.

Le kit de formation et le moyen de sensibiliser la population à ce patrimoine et de créer des ambassadeurs.

**GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »**

MODALITÉS DE LA FORMATION

L'objectif est d'utiliser l'expertise gagnée tout au long des projets destinés à conserver le paysage de Cally pour mobiliser et sensibiliser les citoyens à la valorisation du patrimoine local. Cally offre une gamme de ressources qui peuvent être utilisées à réaliser ce but : conservation de murs en pierre sèche, utilisation de techniques traditionnelles pour la conservation de bâtiments, méthodes de recherche archéologique, historique etc.

**GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »**

KIT DE FORMATION :
**« MOBILISATION/SENSIBILISATION DE CITOYENS A LA VALORISATION
DU PATRIMOINE »**

Ce kit de formation est conçu dans le but de prendre conscience de l'identité de son territoire, de son environnement de vie ainsi que de la mémoire de ses habitants.

➤ Objectifs pédagogiques :

- ✓ Il s'agit ainsi de renforcer l'attachement des populations à leurs lieux de vie, les rendre conscientes des potentialités de leur territoire et de les inciter à mieux le connaître, à savoir le restaurer, à le vivre quotidiennement, interagir avec lui pour communiquer avec les visiteurs et devenir ainsi actrices de leur valorisation. Les participants auront une bonne connaissance du patrimoine local, en particulier le paysage de Cally.
Cette approche oblige à ancrer la notion de projet dans un contexte local et repose sur des actions précises : L'approche rendra les participants capables de devenir les ambassadeurs de Cally. :

**GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »**

- ✓
 - la mise en place d'une politique de valorisation au niveau local
 - la mise en place d'une démarche participative
 - la définition des publics « cibles »

➤ Public-cible :

- ✓ Résidents du territoire
- ✓ Visiteurs

➤ Pré-requis :

- ✓ aucun

➤ Équipe de formateurs :

- ✓ Gatehouse Development Initiative, experts en techniques traditionnelles et la valorisation du patrimoine

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »

➤ Moyens pédagogiques :

- ✓ Présentations en atelier
- ✓ Des cours pratiques donnés dehors pendant des promenades guidées ;
- ✓ Initiation à la pratique de construction d'ouvrage en pierre sèche

➤ Durée :

- ✓ Deux journées

➤ Programme :

- Nb de modules :
 - Module 1 : Introduction au patrimoine local
 - Module 2 : Les moyens de présenter le patrimoine local
 - Module 3 : Promenade guidée et écriture créative
 - Module 4 Le façon de construire un mur en pierre sèche

Slovaquie - EuroKoncept 21

« Sensibilisation des citoyens à la valorisation du patrimoine »

**GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
 « RURAL HERITAGE PROMOTER »**

Partenaire	Formation
<p>Nom: EuroKoncept 21</p> <p>Secteur activité/économique:</p> <p>Région: de Trenčín</p> <p>Pays: Slovaquie</p> <p>Personne de contact: Jana Lednická</p> <p>Téléphone: 00421/42-433-11-17</p> <p>e-mail: rri@slovanet.sk</p> <p>site internet: www.eurokoncept21.sk</p>	<p>Titre: Sensibilisation des citoyens à la valorisation du patrimoine</p> <p>Lieu: Biel/Považská Bystrica</p> <p>Personne de contact: Mária Vráblová</p> <p>Téléphone: 00421/42-433-11-17</p> <p>e-mail: rri@slovanet.sk</p>
Durée de la formation: 4 jours	
Lieu de la formation: Považská Bystrica	
Diplôme: non Certification: non Attestation: oui Autre :	
Compétences acquises: <ul style="list-style-type: none"> - connaissances sur les éléments composant un territoire - appréhension des aspects réglementaires - connaissances du fonctionnement territorial et partage des compétences 	

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »

Sommaire

Page

CONTEXTE	4
MODALITÉ DE LA FORMATION	5
KIT DE FORMATION : « MOBILISATION/SENSIBILISATION DE CITOYENS A LA VALORISATION DU PATRIMOINE X	
➤ Objectifs pédagogiques	6
➤ Public	6
➤ Pré-requis	6
➤ Équipe de formateurs	7
➤ Moyens pédagogiques	7
➤ Durée	7
➤ Programme	7
○ Nb de modules: 3	7
- Module 1 :	7
- Module 2 :	7
- Module 3 :	7

**GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »**

CONTEXTE

La valorisation du patrimoine est une question d'actualité dans le contexte slovaque. Les anciens bâtis tels que les châteaux forts, les palais, les demeures des familles riches, les entrepôts, les églises en bois ont souffert d'une négligence et d'abandon lors de la période communiste, parce que l'Etat n'a pas fait un entretien adapté. Après le changement de régime naissent certaines initiatives, publiques ou privées, qui ont pour l'objectif de sauvegarder, de conserver et de valoriser ce patrimoine.

Par le biais d'un projet européen Artterri, le partenaire slovaque a eu la chance de participer au développement et à l'expérimentation d'un programme de formation, dont l'objectif était de rénover et de valoriser un palais d'une riche famille riche (la famille hongroise Senneyi) à Biel (Slovaquie orientale), ainsi que de permettre à un public défavorisé d'acquérir des compétences dans le métier de la pierre.

L'expérimentation s'est déroulée du 1 juin au 31 août 2012. Le programme de formation entier comptait plusieurs modules, dont trois sur la sensibilisation à la valorisation du patrimoine. La formation de 3 modules était réalisée également en 2013 et 2014 à Považská Bystrica, lors de la rénovation d'un palais.

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT « RURAL HERITAGE PROMOTER »

MODALITÉS DE LA FORMATION

L'objectif de la formation consistait à expérimenter certains modules de formation conçus dans le cadre d'un projet européen et de faire découvrir certaines méthodes et procédures de travail avec la pierre, pour mettre en valeur et rénover une demeure inscrite sur la liste du patrimoine national.

L'expérimentation a permis à un public éloigné du marché du travail d'apprendre certaines connaissances sur la démarche de valorisation, sur la mémoire commune et de changer leur comportement par rapport à ces témoins du passé.



**GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »**

**KIT DE FORMATION :
« MOBILISATION/SENSIBILISATION DE CITOYENS A LA
VALORISATION
DU PATRIMOINE »**

Ce kit de formation est conçu dans le but de prendre conscience de l'identité de son territoire, des composants d'un territoire, du fonctionnement territorial et des aspects réglementaires.

➤ Objectifs pédagogiques :

- ✓ Renforcer la connaissance de la population concernant les objets de patrimoine importants, de les rendre conscientes de potentialités et riches de leur territoire, de les stimuler à les protéger et faire participer à leur entretien, sauvegarde et valorisation
- ✓ Renforcer l'attachement des habitants à leur territoire
- ✓ Démontrer aux intéressés une action apportant de satisfaction et des retombées économiques

➤ Public-cible :

- ✓ demandeurs d'emploi
- ✓ jeunes éloignés de marché du travail

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT « RURAL HERITAGE PROMOTER »

➤ Pré-requis :

- ✓ aucun

➤ Équipe de formateurs :

- ✓ formateur technicien sur les aspects réglementaires
- ✓ formateur technicien sur le patrimoine du territoire

➤ Moyens pédagogiques :

- ✓ Présentations de power points, travail avec des cartes et des photographies, de documentation
- ✓ visites des sites, explications, démonstrations

➤ Durée :

- ✓ 4 jours

➤ Programme:

Ce programme est composé de trois modules

- Nb de modules : 3
 - Module 1: **Elements composant un territoire** (intérêt, patrimoine naturel, patrimoine bâti, homme, les paysages)
 - Module 2: **Aspects réglementaires:** documents d'urbanisme, protections paysagère et patrimoniales

**GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »**

- **Module 3: Fonctionnement territorial et partage des compétences**

Espagne - Simetrías Fundacion Internacional

« Diffusion sur le site archéologique Cerro de la Cabezas,
Musée Municipal d'architecture industrielle »

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »

Partenaire

Nom : Simetrias Fundacion Internacional

Secteur activité/économique : Formación

Région : Castilla La Mancha

Pays : España

Personne de contact : Angeles Diaz

e-mail : simetrias@simetrias.es

site internet : www.simetrias.es

Formation

Titre :

« Citoyens valorisateurs du patrimoine »

« Diffusion sur le site archéologique Cerro de la Cabezas, Musée Municipal d'architecture industrielle »



Centre d'Interpretation Site arqueologique Cerro de las Cabezas.



Musee Municipal Sala Arte Contemporáneo

Lieu : Valdepeñas

Personne de contact : Javier Perez

Téléphone :

e-mail :

Durée de la formation : 1 jour

Lieu de la formation : Valdepeñas

Diplôme :

no

Certification :

no

Attestation :

Autre :

**GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT
« RURAL HERITAGE PROMOTER »**

Compétences acquises:

- ✓ Compréhension de certaines méthodes de gestion, exécutés par les organismes qui sont les titulaires du patrimoine.
- ✓ Encouragement de la compréhension et de l'amour envers notre passé par la part du public.
- ✓ Identification des caractères identitaires d'un peuple à l'intérieur de son territoire à travers des traces visibles de son histoire lointaine et des manifestations artistiques plus proches.

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT « RURAL HERITAGE PROMOTER »

CONTEXTE



Cerro de las cabezas

Afin que notre patrimoine soit conservé, connu, aimé et respecté, d'abord, ce qu'on doit faire est de le connaître.

C'est pourquoi la Mairie de Valdepeñas a parié pour le Projet de Diffusion du site archéologie Cerro (colline) de las Cabezas.

Valdepeñas est une ville avec une offre culturelle importante, avec des bonnes communications et un niveau de visites touristiques intéressant. Il ya des musées, des pinacothèques, un patrimoine architectonique (civil et religieux), et un site archéologique. D'autre part les propres citoyens peuvent reconnaître leurs caractères d'identité au site archéologique.

Le contexte particulier du Cerro de las Cabezas est celui d'un site archéologique ibérique, édifié avec des techniques faibles. C'est pourquoi, il faut que le **Plan de Diffusion intègre des renseignements sur la conservation et la favorisation d'attitudes de protection de l'environnement**. L'extension de zones visitables est bien grande, et on prétend qu'elle soit accessible de manière physique et intellectuelle. À cause de cela on a conçu un Plan de Diffusion avec la compréhension de certains buts de gestion. L'outil pour la communication avec le public est l'Interprétation du Patrimoine.

Il s'agit d'une fouille archéologique appartenant à la Culture Ibérique (siècles VII-III av. J-C), situé à la versant d'une petite colline et avec une extension de 14 hectares, d'un périmètre de 1600 mètres linéaires.

En 2003 fut inauguré le Centre d'Interprétation avec le but de promouvoir et diffuser les valeurs plus importantes de la fouille archéologique. À partir de ce moment commence à se dérouler un Plan de Dynamisation et Diffusion du site archéologique (Excavations et Centre d'Interprétation).

Les perspectives d'avenir se détermineront par l'action future du pouvoir politique au site archéologique Cerro de las Cabezas.

De notre point de vue, la visite guidée au site archéologique, offre une expérience unique aux visiteurs

Non pas seulement car ils pourront « voyager dans le temps », sinon parce qu'il pourra se sentir « unique » et pourront voir que leurs attentes sont comblées.

Les caractéristiques su site archéologique sont exceptionnelles pour le faire connaître (accès, grandes zones vertes avec de la végétation native, arbres pour l'ombrager, toilettes, etc.)

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT « RURAL HERITAGE PROMOTER »

MODALITÉS DE LA FORMATION

La formation sans titre ou diplôme

Pour une journée dans les sessions du matin et de l'après-midi

Pendant 8 heures et 10 moins pour année

KIT DE FORMATION : « MOBILISATION/SENSIBILISATION DE CITOYENS A LA VALORISATION DU PATRIMOINE »

Diffusión au site archéologique Cerro de las Cabezas, musee municipal et architecture industriel.



Caves



Caves



Musee

Ce kit de formation est conçu dans le but de prendre conscience de l'identité de son territoire, de son environnement de vie ainsi que de la mémoire de ses habitants.

Objectifs :

- ✓ Compréhension de certaines méthodes de gestion, exécutés par les organismes qui sont les titulaires du patrimoine.
- ✓ Encouragement de la compréhension et de l'amour envers notre passé par la part du public.
- ✓ Identification des caractères identitaires d'un peuple à l'intérieur de son territoire à travers des traces visibles de son histoire lointaine et des manifestations artistiques plus proches.

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT « RURAL HERITAGE PROMOTER »

- ✓ Conservation des restes archéologiques, les preuves matérielles des anciennes cultures et concrètement les pièces exposées et conservées au Musée Municipal.

Objectifs pédagogiques :

- ✓ Comprendre les valeurs plus importantes de la culture ibérique, concrétisés et matérialisés au site archéologique Cerro de las Cabezas.
- ✓ Comprendre la méthodologie du travail archéologique, par lequel on peut reconstruire nos traces d'identité au territoire, à travers du patrimoine archéologique, et concrètement au site archéologique.
- ✓ Comprendre et penser autour de la nécessité de la conservation du Patrimoine Archéologique : La restauration archéologique, méthodologie, buts et résultats.
- ✓ Connaître les stratégies de promotion et conservation que la Mairie de Valdepeñas réalise au site archéologique Cerro de las Cabezas.

Public-cible :



Visite guide

- ✓ Les visiteurs sont de la ville et des alentours de Valdepeñas, et aussi de la Région (Castilla-La Mancha) et d'autres régions proches telles que Madrid et Andalousie. Aussi, à une moindre échelle d'autres régions et d'autres pays.
- ✓ Cependant, on a plusieurs d'expériences de divulgation avec des auditoires captifs et non-captifs. Les auditoires captifs viennent des centres scolaires de Valdepeñas et son alentour (bien que les dernières années arrivent de toute la région de Castilla-La Mancha).
- ✓ Pour ce type d'auditoire on s'adapte aux contenus du curriculum scolaire de chaque cours et niveau.
- ✓ Par rapport aux auditoires non-captifs on doit signaler que le profil de visiteur est d'âge moyen (25-55 ans), des deux sexes, avec un niveau culturel moyen-haut et avec des grandes attentes.

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT « RURAL HERITAGE PROMOTER »

- ✓ Ce dernier profil correspond au visiteur modèle (standard), pendant une visite libre au week-end. Malgré cela, on ne peut pas mépriser le fait de recevoir plusieurs groupes locaux, associations culturelles, etc.
- ✓ Dans l'idéal, il serait bon d'agrandir la potentialité des visiteurs à fin que notre offre arrive à plus des personnes.
- ✓ Par exemple à d'autres régions, à d'autres centres sociaux et culturels et à d'autres centres d'enseignement, tels que les universités.

Pré-requis :

- ✓ Peuvent participer à le kit de formation demandant une visite guidée à travers le centre d'interprétation, musée municipal ou l'office de tourisme municipal.

Équipe de formateurs :

- ✓ Une administration de pour la gestion des visites
- ✓ Une moniteur en archéologie
- ✓ Un moniteur Art contemporain
- ✓ Guides touristiques

Moyens pédagogiques :



Centre d'Interprétation



>Musée Municipal Sala arte contemporaneo

Dans le cas des handicapés on leur adapte la visite guidée à ceux qui sont à mobilité réduite en utilisant des ressources du Centre d'Interprétation pour expliquer des choses qu'ils ne pourront pas voir aux excavations.

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT « RURAL HERITAGE PROMOTER »

Dans le cas des handicapés intellectuels, on leur adapte le contenu de la visite, en utilisant des ressources visuelles, tactiles (reproductions de céramiques), et on fait aussi des petits jeux de rôle, afin que le groupe puisse accéder de manière amusante.

Dans le cas des femmes en risque ou victimes de violence sexiste, on fait une adaptation des contenus en faisant un renforcement de l'estime de soi. On a eu des belles expériences avec elles à travers de visites thématiques dans lesquelles on a traité sur le rôle de la femme à l'Antiquité, au Monde Ibérique et aujourd'hui.

La visite autoguidée est possible, étant donné qu'on y trouve des moyens pour la faire, tels que les audio guides en plusieurs langues et les panneaux d'interprétation). Il ya des études qui ont apprécié la technique de diffusion-dynamisation comme la plus importante et estimée.

La communication interpersonnelle prend de la vigueur, quand on veut transmettre un nombre de connaissances et de valeurs liés au patrimoine et par conséquent, avec l'être humain.

La visite guidée comprend différents parties, recours et méthodologie. Finalement, nous analyserons quelques particularités dérivées de la visite modèle (groupes de femmes victimes de violence domestique, emprisonnés, handicapés, etc.).

D'abord, il faut faire une étude préalable sur les visiteurs (type, attentes, origine régionale, pays, etc.). Et aussi de quelle façon ils nous ont connus et ils sont arrivés chez nous. Ces renseignements sont très importants, parce que nous devons remplir les attentes des visiteurs, et il faut, donc, leur connaître.

Afin d'atteindre l'excellence nous avons plusieurs rendez-vous avec le contact, avant la visite, et on décide la date, on connaît le type de visiteur, le climat, le temps à employer, etc. Il est très important pour nous, que le visiteur reste sûr toujours. Si on connaît avant, que les conditions atmosphériques seront mauvaises, on téléphone au contact pour lui renseigner des outils nécessaires à porter (robe, chaussures, crème solaire, etc.) afin de que les visiteurs puissent avoir tous les renseignements nécessaires.

D'abord, ce ne nous devons tenir en compte est le temps réel à employer. Normalement les visiteurs ont déjà d'autres visites à réaliser, et on doit organiser très bien le parcours afin qu'on finisse à temps. C'est pourquoi, nous devons organiser le temps du parcours et le temps pour les trajets.

La visite commence au Centre d'Interprétation où les visiteurs sont accueillis. On leur montre une vidéo de présentation, on leur explique le processus d'acculturation entre la fin de l'âge du Bronze et l'époque ibère et turdétanne ; le paysage, l'agriculture, le tour de potier. En avançant la vidéo, le visiteur peut connaître ses plus intimes traits d'identité, qui viennent du territoire.

Le deuxième axe thématique est l'environnement naturel. Nous expliquons aux visiteurs le paysage et comme serait-il, il y a 2400 années et de quelle façon, ce que nous connaissons est le résultat d'un processus d'action humaine. Nous utilisons des photos aériennes d'autres villes ibérique, en analysant les particularités du site Cerro de las Cabezas ; une ancienne ville ibérique que jamais a été conquise par d'autres cultures.

Le troisième axe thématique est la reproduction d'une maison: la Maison du Potier. C'est très émouvant, parce qu'on parle de tout ce qui est concernant à la vie famille. On invite à évoquer imaginativement la structure d'une maison ibère.

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT « RURAL HERITAGE PROMOTER »

Le quatrième axe thématique est l'Architecture des Monuments : On leur montre la reproduction d'une tour de grandes dimensions, et grâce aux techniques ludiques on peut y « entrer » et avoir la sensation d'être à l'intérieur d'il y a 2400 années.

Le cinquième axe thématique est l'Archéologie de la Mort. On leur montre une autre vidéo sur l'enterrement d'un guerrier et on fait un débat avec les visiteurs qui relatent des événements personnels de leurs vies.

Le sixième axe thématique est dédié aux échanges. En ce moment on fait une « deuxième évaluation » ou « première évaluation pendant la visite guidée ». Pour nous l'évaluation est indispensable pour connaître ce que nous faisons bien ou mal. Nous faisons quatre évaluations : initiale, moyenne, finale et diachronique. L'évaluation initiale et l'évaluation moyenne sont orales, l'évaluation finale on la réalise avec des fiches de registre. Et l'évaluation diachronique est faite à travers de l'observation et des notes.

Après quelques minutes pour se reposer, on continue avec la visite aux excavations archéologiques. Les visiteurs sont situés en face des remparts de la ville ibérique. On fait une reconstruction de la vie au temps des ibères. Nous faisons le parcours des remparts et on parle d'économie, société, territoire. Après on passe à la zone urbaine, où nous expliquons l'histoire des excavations. C'est là, où on peut comprendre que la proximité de la route Madrid-Andalousie a conditionné les excavations.

Il est important de souligner qu'il n'existe pas un unique type de visite, ni un discours modèle. Notre visite est thématisée et personnalisée. Selon le cas, et caractéristiques des visiteurs, on choisit les activités et les informations.

Après la visite aux excavations on fait l'Évaluation finale. C'est le moment plus humain de la visite. Les visiteurs expriment leurs opinions, remerciements ou doutes, et on remplit le questionnaire. Les résultats sont analysés par mois, par trimestre et par semestre. Nous soulignons cela, car une des questions essentielles relative à l'excellence est l'Évaluation ; l'étude des résultats, afin de mettre en œuvre des améliorations nécessaires.

Durée :

- ✓ 1 jour
- ✓ 8 heures
- ✓ 10 moins anne

Programme :

Module 1 :

Objectifs spécifiques de connaissance :

- ✓ L'Urbanisme Ibérique : Protourbanisme à la Préhistoire, période du Bronze Final et Urbanisme à l'époque ibérique. L'apparition de la forme carrée aux logements et sa signification économique, sociale et politique. Systèmes d'édification, voies, rues, places et leur intrication.

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT « RURAL HERITAGE PROMOTER »

- ✓ Systèmes de production à l'époque ibérique, matérialisés au site archéologique Cerro de las Cabezas : Poterie, Industrie textile et Métallurgie. Agriculture. Élevage. Espaces liés à la production; structure et compréhension spatiale; Greniers, Magasins, Systèmes de décantation des argiles, Sièges pour le travail. Moulins et Fours multifonction.
- ✓ Systèmes Idéologiques et Sociaux. Le logement; structure, définition. Les pièces de la maison comme endroit idéologique et social. Architecture des gouvernants : signification et contexte. Modèle social qui la soutient. Lieux dédiés au culte : importance et signification, définition du rite et son expression spatiale. Religiosité ibérique au site archéologique. La Mort ; nécropole, rituels, signification sociale et son reflet archéologique : état de la question au site archéologique Cerro de las Cabezas. La sépulture et la trouvaille de deux individus extra-muros : la mort au-delà des endroits communautaires.
- ✓ Méthodologie Archéologique : L'exploration archéologique visuelle et techniques de télédétection ; radar à pénétration de sol et sismique. L'excavation archéologique ; le système de Wheeler versus le système de Harris. L'excavation archéologique à la colline (Cerro de las Cabezas). Excavation à ciel ouvert et nomenclature des zones. Système de registre. Le cahier de travail archéologique et les fiches d'analyse stratigraphique. Systèmes de mesure. Le théodolite et l'station robotisée, la photogrammétrie et l'informatisation des registres.
- ✓ Méthodologie de Restauration : Les principes juridiques qui dirigent la restauration archéologique au site Cerro de las Cabezas. Compréhension profonde du monument, études préalables, analyse du terrain, essais géologiques. Réintégration des mortiers et encapsulation. Réintégration chromatique et compréhension visuel de la restauration archéologique. Le drainage à la fouille archéologique : problèmes et méthodologie. Évaluation des résultats. Évaluation des procès de restauration par les visiteurs.

Module 2 :

Objectives d'Attitude :

- ✓ Renforcer le processus d'empathie des visiteurs envers la culture ibérique ; ses gens et ses vies.
- ✓ Renforcer la sensibilisation des visiteurs envers le contexte environnemental au monde ibérique d'hier (il y a 2400 années) et d'aujourd'hui.
- ✓ Réussir à émouvoir et surprendre les visiteurs, en confrontant les données d'ordre moral, religieux et social de la société ibérique avec les données d'aujourd'hui.

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT « RURAL HERITAGE PROMOTER »

Module 3 :

Objectives de Conservation :

- ✓ Interdire aux visiteurs de prendre du matériel archéologique et s'ils le font, demander de rendre le matériel à son endroit d'origine.
- ✓ Éviter que les visiteurs jettent de l'ordure ni aucun autre type de restes de la fouille archéologique.
- ✓ Éviter que les visiteurs montent sur les murs à cause du danger pour eux-mêmes, pour les murs et pour les mortiers d'argile.
- ✓ Favoriser l'esprit de protection de l'environnement et prévention, pendant la visite au site archéologique et hors du site.

Actions liées :

Visites aux musées de la Ville : D'abord ; la Colline (Cerro de las Cabezas).

- Là-bas, les visiteurs pourront visiter le Centre d'Interprétation et le site archéologique. Il est essentiel de joindre les deux visites pour pouvoir comprendre l'œuvre et son contexte. De la même manière pourront choisir visiter les Salles d'Art Contemporain.
- Visite au Musée du vin (museo del vino). Au parcours de la visite au site archéologique on offre aux visiteurs des données sur la culture de la vigne à l'époque ibérique ; ses incidences et son importance au contexte de l'Antiquité. La visite au Musée du vin est très approprié pour « associer » histoire et présent de la réalité de Valdepeñas ; une ville attachée à la culture de la vigne et du vin.
- Musée de la Fondation Gregorio Prieto. Le visiteur pourra profiter de la collection du grand peintre de Valdepeñas.
- Visite à la ville; patrimoine religieux (Église de l'Assomption, Couvent des Trinitaires, Chapelle de Saint-Joseph, Église du Christ) et patrimoine civil avec une belle randonnée aux bâtiments de XIXème siècle.
- Le Parcours des Sculptures; permet au visiteur de connaître la ville en se promenant par la ville et en découvrant un musée vivant et permanent au milieu de la ville.
- Caves à visiter (Arúspide, Corcovo, Dionisos, etc.). Le visiteur pourra faire des dégustations des vins de Valdepeñas.



Musée du vin



Gastronomie

GRUNDTVIG PARTNERSHIP PROJECT « RURAL HERITAGE PROMOTER »

Résultats :

Depuis les onze dernières années après l'ouverture du site archéologique et une fois lancé le Plan de Dynamisation (visite guidée), on doit mettre en valeur que la connaissance du Patrimoine Archéologique et ses valeurs sont parvenus à la plupart des citoyens de Valdepeñas et son alentour, ainsi que à d'autres régions d'Espagne et d'autres pays de l'Union Européenne et d'autres continents.

Mais pour nous, est plus satisfaisant de vérifier que n'importe quel enfant de Valdepeñas connaît le site et dans de nombreux cas, ils font la fonction de guides improvisé de leurs familles. Il est aussi satisfaisant de voir que les membres et usagers des Foyers aux personnes âgées et de Centres d'accueil de jour, sont venus au site Cerro de las Cabezas, ils ont participé à la visite et ils ont été écoutés

Le résultat plus important est d'arriver au cœur du visiteur par la compréhension et renforcer en lui des attitudes relatives à la conservation. En ces dernières années on a vu aussi une moindre détérioration du site avec les visites. Les visiteurs ramassent souvent du matériel qui